

I M A G E S *en relief*

Revue du Stéréo-Club français n° 898



Le château de Vincennes, à deux pas du congrès de Saint-Mandé. Photo Gérard Métron.

Congrès 2006 du SCF

Tous aux rencontres de l'image en relief

Saint-Mandé, du vendredi 24 au dimanche 26 novembre

Projections diapo & vidéo
Projections numériques
Ateliers montage & « diaporama »

Stands d'exposants
Concours d'images scientifiques
Soirée de films anciens

Le numéro : 6€

Octobre-novembre 2006

L'assemblée générale du 27 septembre

L'assemblée a réuni 27 membres présents, et a recueilli 28 votes par correspondance et 14 pouvoirs, soit en tout 69 votants.

Le rapport moral de l'exercice 2005-2006 a été approuvé par 63 voix. Le rapport financier de l'exercice 2005-2006 a été approuvé par 62 voix.

La reconduction du contrat CEC de Pierre Parreaux pour l'exercice 2006-2007 a été approuvée par 55 voix. Le budget pour l'exercice 2006-2007, tenant compte du renouvellement de ce contrat, a été approuvé par 61 voix.

L'assemblée a approuvé par 62 voix l'addition au règlement intérieur qui était proposée.

Les personnes suivantes ont été réélues pour trois ans au conseil d'administration: Henriette Magna-Clerc par 65 voix, Jean-Jacques Peaucellier par 63 voix, Claude Tailleur par 63 voix.

Le conseil d'administration s'est ensuite réuni le 4 octobre et a reconduit le bureau dans ses fonctions sans changement. O.C.

Fenêtre sur la Fédération photographique de France

Une formation en numérique à 10 euros !

Cette année, l'accent est mis sur le numérique avec un cycle intitulé « Une année numérique », dix stages, dix mois, dix euros. Il s'agit d'un cycle complet qui abordera les thèmes suivants: prise de vues en numérique, connaissance de l'informatique appliquée à la photographie, retouche d'images, améliorations des sorties imprimantes puis diaporamas en numérique. Ces stages coûteront 10 euros par jour, repas de midi compris. Début des sessions le 02/12/06, dernier stage du cycle prévu fin 2007. Il est possible de participer à une seule journée ou bien à l'ensemble du cycle. Les formations se déroulent à l'INJEP de Marly-le-Roi. Possibilité d'hébergement à l'hôtel pour 25 euros la nuit. Ces stages sont ouverts aux adhérents de la FPF.

L'adhésion à la FPF ne coûte que 32 euros (vite amortie) pour les adhérents du SCF (au lieu de 80 euros en individuel) et l'abonnement à *France Photographie* est à 28 euros (au lieu de 38 euros en individuel).

Pour tous renseignements sur la FPF, vous pouvez consulter le site www.fpf.asso.fr. Pour adhérer et pour les compléments d'info, vous pouvez contacter le correspondant du Stéréo Club français: j.sandillon@free.fr, dès à présent. J.S.

Congrès national SCF 2006 : Du 24 au 26 novembre, tous à Saint-Mandé pour une grande fête de la stéréoscopie !

Notre congrès sera avant tout une rencontre amicale. Inscrivez-vous au plus vite ! Vous pourrez encore vous inscrire sur place (sauf aux repas), mais cela ne facilitera pas la tâche des organisateurs...

Olivier Cahen, président du SCF

Nous vous avons présenté, dans notre bulletin n° 896 de juin-juillet, puis brièvement dans le n° 897 de d'août-septembre, notre congrès à Saint-Mandé (94), dans les locaux et avec la participation de l'IGN (Institut géographique national). Il ne suffit pas d'en parler, il faut maintenant le faire vivre.

Précisons d'abord que nous disposerons de très beaux locaux, aux portes de Paris, et de la possibilité de prendre les repas sur place (sauf si le nombre de personnes intéressées s'avérait insuffisant – d'où l'importance de s'inscrire vite).

Un congrès SCF, qu'est-ce que c'est ?

Pour les médecins, enseignants, scientifiques et autres piliers de congrès professionnels, nombreux parmi les membres du SCF, cela ne ressemble pas aux congrès auxquels vous avez été obligés de participer, en tenue « décente », avec un cérémonial, des sessions simultanées, des présidents de séance qui vous coupent la parole après la première minute de dépassement, et d'autres contraintes que vous avez mal supportées.

Au contraire, c'est une rencontre amicale, comme nos séances parisiennes, mais avec des collègues d'autres régions que vous n'avez pas souvent l'occasion de rencontrer et qui ont plein de choses à vous raconter, autant sur leurs expé-

riences en stéréoscopie que sur d'autres sujets.

Au cours du congrès, vous pourrez assister à des projections, notamment en numérique, voir des stands d'exposants, participer à des ateliers sur divers sujets, et passer du temps libre en discussions à bâtons rompus avec d'autres participants au congrès.

Dans les différentes salles mises à disposition, priorité à l'image. Pas de conférences, sauf les commentaires oraux, enregistrés à l'avance ou improvisés en direct, des images présentées.

Quelles images ?

D'abord, les vôtres ! Des diapositives (double 5x5, 41x101), évidemment. Mais aussi, pour la première fois à un congrès du SCF, des images numériques, puisque le Club est enfin équipé pour les montrer en projection.

Les images numériques occuperont une place de choix. Plusieurs ateliers leur seront consacrés: prise de vue, apprentissage des logiciels, démonstrations de projections en

anaglyphes et en polarisation, et aussi leurs applications scientifiques, techniques, didactiques. Mais toutes les autres techniques de l'image en relief sont vivement souhaitées. Vos images à tous sont attendues, quel que soit leur sujet: par exemple, vos voyages, vos activités, vos reportages insolites.

Nous aurons aussi certainement le plaisir de visionner des œuvres d'amis professionnels du relief, dans la mesure de leur disponibilité.



Le totem de l'IGN, à l'angle des avenues Pasteur et de Paris.

Images en relief, bulletin du
Stéréo-Club français
Association pour l'image en relief
fondée en 1903 par Benjamin Lihou

www.stereo-club.fr

Membre de l'ISU

Union stéréoscopique internat., www.stereoscopia.com/isu
et de la FPF

Fédération photographique de France, www.fpf.asso.fr

SIRET: 398 756 759 00021 et 00039 – APE 913 E
Siège social: 3D, Résidence La Tournelle,
91370 Verrières-le-Buisson.

Paiement France: chèque. Étranger: mandat international. À l'ordre du SCF, à l'adresse du Bulletin ci-dessous.
Paiement par Internet: www.stereo-club.fr, menu Accueil > Être membre

Président du SCF, directeur de la publication: **Olivier Cahen**

Vice-président: Gérard Métron. Secrétaire: Daniel Chailloux. Trésorier: Rolland Duchesne.

Secrétaire de rédaction, rédacteur en chef délégué: **Pierre Parreaux**

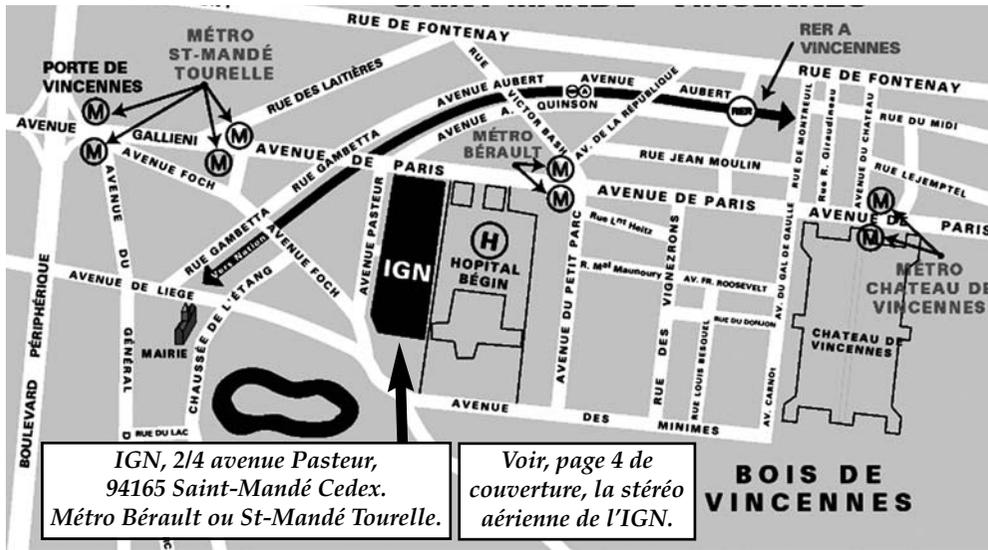
Bulletin, abonnements & adhésions: 6, av. Andrée Yvette, 92700 Colombes

bulletin@stereo-club.fr – membres@stereo-club.fr – Imprimé par Wagram Éditions, 95870 Bezons

Commission paritaire de la presse: n° 0910 G 86991 – ISSN: 1774-8569

Cotisation et abonnement

- 1^{re} option. Cotisation: 28 €
+ abonnement facultatif au Bulletin (tarif spécial): . 30 €
Total cotisation + abonnement: 58 €
- Les nouveaux adhérents reçoivent un kit d'initiation. Notre reçu fiscal permet une réduction d'impôt de 66 % du montant de la cotisation. D'où la formule adaptée aux contribuables imposables qui veulent aider le Club:
- 2^e option. Cotisation de soutien: 82 €
+ abonnement facultatif au Bulletin (tarif spécial): . 30 €
Total cotisation + abonnement: 112 €
- Prix de revient réel après déduction d'impôt: . 58 €
...soit ce que paient les contribuables non imposables.
- 3^e option. Abonnement seul, sans adhésion: ... 52 €



IGN, 2/4 avenue Pasteur,
94165 Saint-Mandé Cedex.
Métro Bérault ou St-Mandé Tourelle.

Voir, page 4 de
couverture, la stéréo
aérienne de l'IGN.

BOIS DE
VINCENNES

Des images scientifiques ?

Nous avons demandé à ceux qui produisent des images « scientifiques » de les présenter en priorité. Rassurez-vous : « scientifiques » ne signifie pas « ennuyeuses ». Nous attribuons cette qualité à toute image qui peut contribuer à diffuser de la connaissance, dans tous les domaines, y compris les « sciences humaines », ce qui ouvre un très large choix. Par exemple, des photos d'insectes, de cristaux, d'oiseaux, de plantes, d'archéologie ou d'œuvres d'autres civilisations, avec les explications que nos collègues savent en donner, peuvent être considérées comme d'excellentes images « scientifiques » !

Votre inscription : urgente !

Jusqu'à présent (et comme de coutume !), vos inscriptions tardent à nous arriver. Nous sommes sûrs que beaucoup d'entre vous souhaitent venir



La salle Robert Génot, une des cinq salles de l'IGN à la disposition du congrès © Menet / IGN

au congrès, mais nous avons besoin de votre confirmation.

Nous avons besoin de savoir le plus vite possible qui viendra ou non, et qui propose de présenter ses images, afin de nous organiser pour mieux vous recevoir.

Envoyez donc très vite votre inscription à Henriette Magna, en utilisant les documents joints au présent Bulletin ou avec les mêmes que vous pouvez télécharger sur le site du Stéréo-Club français, www.stereo-club.fr (cliquer sur la zone « congrès » dans la page d'accueil).

Un autre formulaire vous permet de présenter vos images pour le congrès, en les proposant directement à Daniel Chailloux, qui dirigera l'équipe technique du congrès.

Enfin, si vous avez des questions à poser, par exemple si vous avez des difficultés pour régler votre inscription, contactez-moi (coordonnées dans l'annuaire, ou : president@stereo-club.fr).

Hébergement et covoiturage

Si vous habitez en région parisienne et pouvez héberger chez vous un collègue provincial ; si au contraire vous espérez trouver un logement chez l'habitant pendant votre séjour pour le congrès ; ou si vous souhaitez partager les frais de voiture pour vous rendre au congrès, indiquez-le dans le forum mis en place spécialement sur notre site : www.stereo-club.fr. (accès depuis la page congrès).

En supplément au congrès : une séance extraordinaire de cinéma en relief

à Paris, dimanche 26 après-midi et soir.

Voici une raison de plus de vous déplacer (ou de rester) à Paris en ce dernier week-end de novembre. Serge Bromberg, collectionneur et restaurateur réputé de films anciens (société Lobster), organise, juste après notre congrès, une de ses deux projections annuelles « Retour de flamme » (nom rappelant le sauvetage de films très inflammables). Pour la première fois, il ne projette que des films en relief, qu'il a restaurés (projection vidéo anaglyphes ou polarisée) :
 – *Arrivée d'un train en gare*, de Louis Lumière (1935), noir et blanc muet,
 – *Motor Rhythm*, de Charley Bowers (1939) ;
 – *Working for Peanuts*, avec Donald, produit par Walt Disney (1953) ;
 – *Falling in Love Again*, avec Marlène Dietrich.
 – De nombreux autres films en relief (dont certains tournés en 1900 !)

Présentation des films et accompagnements

au piano par Serge Bromberg.

Théâtre Le Trianon (salle historique de 1000 places), 80 bd de Rochechouart, 75018 Paris – Métro Anvers. (Il faut compter une demi-heure de métro entre Saint-Mandé et Anvers.)

Séances à 17 h et 20 h. Tarifs 10 et 5 euros. Pas de réservation. Il est conseillé d'arriver une demi-heure avant la séance. L'affluence est moindre pour la séance de 20 h. Renseignements au 01 43 38 69 69 et sur www.lobsterfilms.com

Autres projections relief parisiennes

Pour ceux qui veulent faire des prolongations, rappelons deux lieux classiques de projection relief :
 – La Villette : salle Louis Lumière (film *Helios*, déjà vu à notre congrès de Besançon) ; parfois salle Jean Bertin (programme changeant) ; Cinaxe (salle dynamique). www.cite-sciences.fr
 – Gaumont Disney Village (Imax 3D), Marne-la-Vallée (sortie du RER, à l'extérieur du parc Disneyland). Vérifier la mention « 3D ». Programme imprévisible et quasi introuvable, consultable sur : www.allocine.fr/seance/salle_gen_csalle=B0033.html

Le planning provisoire du congrès 2006

Vendredi 24 novembre		Samedi 25 novembre			Dimanche 26 novembre		
9 h		9 h	Ouverture des stands exposants	Projections numériques ou diapos	Ateliers d'images numériques	9 h	9 h
10 h		10 h				10 h	10 h
11 h		11 h				11 h	11 h
12 h		12 h	Pause déjeuner, repas possible sur place, sur réservation			12 h	12 h
13 h		13 h	Repas de clôture du congrès sur place, sur réservation			13 h	13 h
14 h		14 h				14 h	14 h
15 h	Séance inaugurale Présentation IGN et SCF, annonces Pause café dans le hall d'entrée	15 h	Ouverture des stands exposants	Projections numériques ou diapos	Ateliers d'images numériques	15 h	15 h
16 h	Ouverture des stands d'exposants	16 h				16 h	16 h
17 h	Projection numérique	17 h				17 h	17 h
18 h		18 h	Pause diner, repas possible sur place, sur réservation			18 h	18 h
19 h		19 h	Pause diner, repas possible sur place, sur réservation			19 h	19 h
20 h		20 h	Séance publique de projection en relief			20 h	20 h
21 h	Projection de diapositives	21 h				21 h	21 h

Les précédents congrès du SCF

Autrefois, le Stéréo-Club français, qui n'avait pas encore l'assise suffisante pour organiser ses propres congrès, s'associait à ceux de l'Union des sociétés photographiques, devenue la Fédération.

Depuis une vingtaine d'années, le SCF a déjà tenu des congrès internes presque tous les deux ans, en plus de la participation aux congrès biennaux de l'ISU, que nous avons organisés avec succès en France en 1976 (déjà dans les locaux de l'IGN à Saint-Mandé!), en 1991 et en 2003. Deux fois, en 1986 et en 1996, nos congrès nationaux ont eu lieu dans ces mêmes locaux. Mais n'oublions pas les congrès de Lyon en 1988, de Metz en 1990, de Clermont-Ferrand en 1992, de Maisons-Alfort en 1994, de Sainte-Foy en 2000, de Gérone en 2004.

Ces congrès réunissaient entre 40 et 100 personnes, à l'exception

de celui de Saint-Mandé en 1986 (plus de 160) et des congrès ISU.

Saint-Mandé 1986

Ce congrès était du genre « sérieux », avec 17 conférences parfois illustrées en projection stéréo, notamment par des personnalités scientifiques ou des artistes connus dans le domaine du dessin en relief. Il y a eu aussi des projections d'images d'une dizaine d'auteurs, 13 ateliers, et une large exposition de productions stéréoscopiques.

Nous avons la chance de rencontrer là des grandes personnalités de la stéréoscopie, disparues depuis, comme par exemple parmi les orateurs Marc Chauvierre, membre du SCF et pionnier de la télévision en relief, et parmi le comité de parrainage Maurice Bonnet, pionnier des images lenticulaires. Un volume luxueux

d'actes de ce congrès a été publié, avec les textes et images des conférences présentées.

Saint-Mandé 1996

Nous avons pu assister à neuf conférences, la plupart illustrées en projection stéréo, visiter les stands de treize exposants dont plusieurs simples amateurs, et participer à dix ateliers. Des concours d'équipements et de programmes de projection stéréo étaient aussi organisés.

Un fascicule modeste rassemblant les titres des ateliers et projections, les noms des lauréats des concours et les textes et illustrations des conférences, a été distribué aux participants.

Saint-Mandé 2006 se démarquera des deux précédents par la priorité donnée à l'image et par l'avènement du numérique. O.C.

Petites annonces



↑ 1 - Ens. de proj. relief fondu ench. comp. de 2 proj. Rollei MSC 300P autofocus exc. état, filtres incorp., Zenotar 2.4x80, pilotés par magnéto stéréo Philips AV MK2 ou par télécom. manuelle, bâti de proj., synchronisateur, docs, etc. 600€ + port.



↑ 2 - Ens. de proj. relief fondu ench. comp. de 2 proj. Rollei (1

Twin Digital P et 1 Twin Digital + 1 en panne pour pièces), support filtres, Zenotar 2.4x80, pilotés par magnéto AV-audio Nokia, bâti de proj., synchronisateur, docs, etc. 400€ + port.



↑ 3 - Proj. Rollei P 3801 modif. pour proj. en relief (commutation automatique) av. alim. ext. 250 W, télécomm., valise, optiques, docs, 120



↑ 4 - Deux Horizon 202 pano-

ramiques associés sur support (déclenchement manuel ou par câble double). Bon état, très bonnes optiques. 250€ + port.



↑ 5 - FED Stereo 24x30, pile 1,5 V classique, pare-soleil, interrupteur pour coupure alimentation, sac, 80€ + port.



↑ 6 - De « conception » personnelle, Stereo Lomo avec 2 appareils Lomo, pour la curiosité ou la collection de bizarreries! 30€ + port.



↑ 7 - FED Stereo 24x30 mécanique: la vitesse manuelle a été modifiée et calée sur le 1/100 (au lieu du 1/20 ou 1/15 d'origine). Pare-soleil, sac, 80€ + port.



↑ 8 - FED Stereo auto, modifié 24x36 pr vues 24x32 ou 33 (fenêtres agrand.), compt. modif., alim. 6V av. régul. électron. délivr. courant stable de 1,388 V, inter de cellule, sac, pare-sol., bonnes opt., 120€.



↑ 9 - Montage perso, double Lubitel 166 B pour stéréo 6x6 (ou 6x13), décl. couplés, obturateurs couplés, m.a.p. indép., pare-soleil, 120€ + port.



↑ 10 - Ens. divis. optique + visionn. très ancien, état très moyen, pr collect. (je l'avais monté sur un Nikon 990 !), marque Stereo-Tash, 30€.



↑ 11 - Ensemble de montage pour diapos composé de la monteuse « Clerc » et sa platine d'origine + une autre platine de même origine pour monter les vues sur une table lumineuse (livrée avec), mode d'emploi, 130€ + port.



↑ 12 - Carte électronique Villagetronic VT Book pour port PCMCIA d'ordinateur portable, permet de séparer les couples relief 2.048x768 en deux images 1024x768 destinées à 2 videoprojecteurs (ou à 2 moniteurs), neuve (280€), vendue 120€. 13↓



↑ 13 - Deux APN Sony DSC S85 couplés pour prise de vue relief, écart. 65 mm, commandés par dispositif électronique de ma fabrication avec les fonctions: on/off, zoom AV et zoom AR en continu, déclenchement. Prise de vue verticale (rapport 3/4). Accus, mémoires, 4,1 Mpix, zoom Vario Sonnar 2/7-21 (équiv. 35-100). Donne 3° appareil fonctionnel. Me contacter pour plus de renseignements. 350€ + port.

Tous ces matériels sont mis en vente par Jacques Claverie, 05 57 96 94 34 ou 06 03 55 26 48 eirevalc@wanadoo.fr

◆ Cède, très bon état: soufflet Nikon PB4, agrandisseur Ahel 6, margeurs, cuvettes, éclairage labo, éclairages macro. Jean Pilorgé, 01 42 83 8894

◆ Vends deux Stereo Realist (dont un dans sa sacoche) et un Stereo Kodak. Chaque appareil en excellent état: 120€.

Jean-Claude Pronier jean-claude.pronier@wanadoo.fr 04 94 67 69 26

◆ Vends écran métallisé (spécial stéréo) 1,40 m x 1,40 m, boutoné sur cadre alu. État neuf. Georges Pivert, 02 48 75 55 93

◆ Vends 9 albums de 21 photos (soit 189 photos) View-Master (France, Espagne, Monaco, Grande-Bretagne) en très bon état: 50€. Marc Lanstroffer 01 69 96 70 81

Nicéphore Days à Chalon-sur-Saône
 ◆ Du 8 au 14 décembre, événement grand public, avec entre autres la projection de films en relief.
 ◆ Du 12 au 14 décembre, colloque scientifique: rencontres « Valorisation et conservation des contenus audiovisuels et photographiques ».
www.nicephoredays2006.com

Calendrier

Réunions à Paris (8^e):
 7 bis rue de la Bienfaisance
 (Métro St-Augustin ou St-Lazare).
 Après 21 h 30, le digicode est hors service et l'accès n'est plus possible.

MERCREDI 8 NOVEMBRE à 19 h 30

PETITE SÉANCE

MERCREDI 15 NOVEMBRE à 19 h 30

SÉANCE TECHNIQUE

Les anaglyphes

SAMEDI 18 NOV. de 14 h 30 à 17 h 30

BIBLIOTHÈQUE

Séance de consultation

MERCREDI 22 NOVEMBRE à 19 h 30

SÉANCE MENSUELLE

Préparation du congrès

24 au 26 NOVEMBRE

CONGRÈS À SAINT-MANDÉ

MERCREDI 6 DÉCEMBRE à 19 h 30

PETITE SÉANCE

MERCREDI 13 DÉCEMBRE à 19 h 30

SÉANCE TECHNIQUE

Les fantogrammes

SAMEDI 16 DÉC. de 14 h 30 à 17 h 30

BIBLIOTHÈQUE

Séance de consultation

MERCREDI 20 DÉCEMBRE à 19 h 30

SÉANCE MENSUELLE

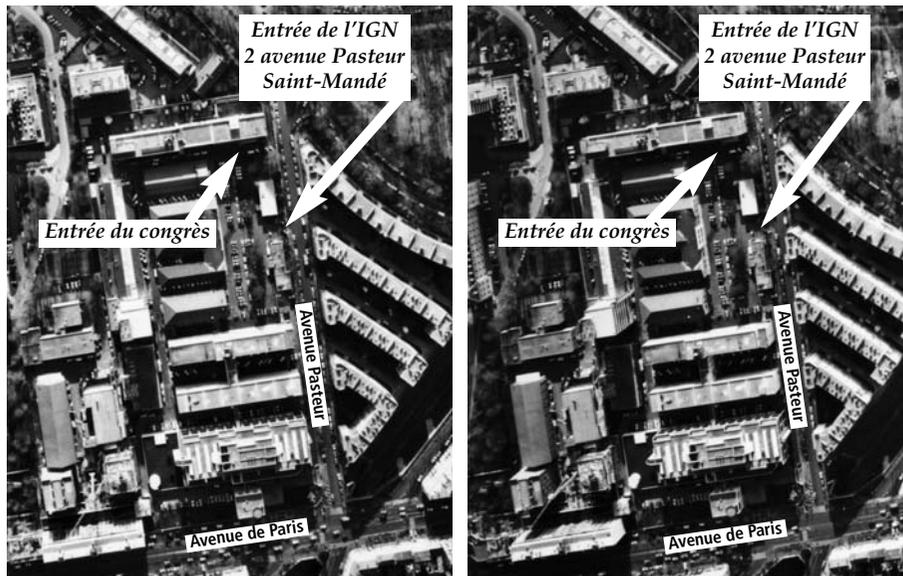
Rencontres, démonstrations, projections

MERCREDI 10 JANVIER à 19 h 30

PETITE SÉANCE

CONGRÈS 2006 : L'IGN VU PAR L'INSTITUT GÉOGRAPHIQUE NATIONAL

Notre congrès à Manhattan ? Non, étirement vertical habituel des couples à grande base pris par les avions de l'IGN. Photos issues d'une mission à l'échelle du 1:4000 de l'hiver 1992, communiquées par notre collègue Thierry Mercier. Hauteur de vol 600m, base 400m environ. Pour venir au congrès, suivez les flèches. Mais si possible, inscrivez-vous avant ! Voir p. 3. Et attention à l'orientation : le nord est presque en bas de la photo. © IGN



GALERIE STÉRÉO SUR INTERNET: la Grande Guerre sur <http://past3d.free.fr>



Notre collègue Xavier Passot nous rappelle, par le couple ci-dessus, l'existence de sa galerie Internet (<http://past3d.free.fr>), qui présente une riche collection de vues anaglyphiques de la Grande Guerre, sujet toujours d'actualité en stéréo :

- L'exposition « Verdun 1916 : la guerre en relief » est ouverte jusqu'au 20 décembre (v. Bull. 897).
- Du 20 octobre au 11 février, le musée Niépce de Chalon-sur-Saône présente l'exposition « Les yeux de la guerre 14-18 en images », avec deux salles sur quatre « en relief ».
- Le 11 novembre s'ouvre au musée de l'Air et de l'Espace du Bourget une exposition de plaques stéréo d'avions et de ballons de 14-18, dont les reproductions sont présentées dans six visionneuses stéréo motorisées fournies par notre collègue Jean-Marc Hénault.